

Sicherheit

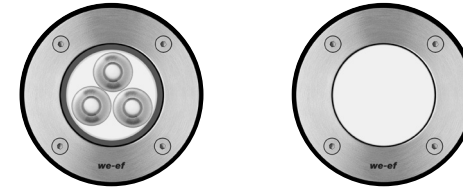
Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen.

Werden nachträglich Änderungen an Leuchten und/oder Zubehör vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Safety Notice

The manufacturer is then discharged from liability when damage is caused by improper use or installation.

If any luminaire and/or accessory is subsequently modified, the persons responsible for the modification shall be considered as manufacturer.

we-ef**WE-EF LEUCHTEN**

Montage- und
Wartungshinweise für
Bodeneinbauleuchte

ETC110 LED**ETC119 LED**

Installation and
Maintenance Instructions for
Inground Uplights

ETC110 LED**ETC119 LED****we-ef**

WE-EF LEUCHTEN Germany
Tel +49 5194 909 0
info.germany@we-ef.com

WE-EF LIGHTING Thailand
Tel +66 2 738 9610
info.asiapacific@we-ef.com

WE-EF LIGHTING Australia
Tel +61 3 8587 0444
info.australia@we-ef.com

www.we-ef.com

WE-EF LUMIERE France
Tel +33 4 74 99 14 44
info.france@we-ef.com

WE-EF LIGHTING USA
Tel +1 724 742 0030
info.usa@we-ef.com

WE-EF HELVETICA Switzerland
Tel +41 22 752 49 94
info.switzerland@we-ef.com

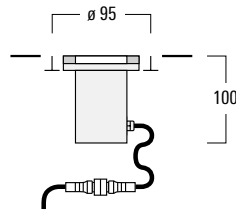
ETC110_ETC119_020721/ 006-0723
Technische Änderungen vorbehalten.
Technical specifications are subject to change.
© WE-EF 2021

Bodeneinbauleuchte

IP67, IK09

Inground Uplights

IP67, IK09



Leuchtmittel

LED 1-3 W / 24 V AC/DC* (nicht dimmbar)

einfarbig rot, grün, blau, gelb oder weiß

*Nominalleistung, aktualisierte Daten siehe www.we-ef.com

Schutzklasse III, $t_a = 25\text{ °C}$

Achtung:

Bodeneinbauleuchten mit LEDs können nicht mit der Lichtsteuerung WE-EF CONTROL® in Verbindung eines

UDM (Universal Dim Modul) betrieben werden.

UST Ultimate Stabilisation Technology gleicht Spannungsschwankungen aus.



Light source

LED 1-3 W / 24 V AC/DC* (not dimmable)

unicolour red, green, blue, yellow, or white

*Nominal power, for latest data refer to www.we-ef.com

Class III, $t_a = 25\text{ °C}$

Attention:

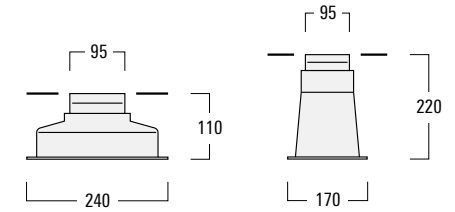
Inground uplights with LEDs cannot be operated with the light control system WE-EF CONTROL® in connection with an

UDM (Universal Dim Module).

UST Ultimate Stabilisation Technology equalisation of voltage drops.

Bodeneinbautöpfe / Installation blockouts

	∅ D1 / ∅ D2	H	kg
BET10 hoch / high	185-0797 95 / 170	220	0,5 kg
BET10 flach / flat	185-0412 95 / 240	110	0,5 kg



BET10 flach / flat

BET10 hoch / high

Montage

Montage und Wartung des Produkts dürfen nur von Fachpersonal mit entsprechender beruflicher Qualifikation in Übereinstimmung mit den geltenden bautechnischen und/oder elektrischen Vorschriften durchgeführt werden.

⚡ Achtung! Vor dem Montieren und Anschließen der Leuchte die Spannungsversorgung abschalten. Leuchte niemals bei eingeschalteter Spannungsversorgung öffnen.

Bei der Standortbestimmung muss die maximale Temperatur auf der Abdeckung berücksichtigt werden. Diese Temperatur wird auf dem Typenschild angegeben.

Überrollbar von Fahrzeugen mit niedriger Geschwindigkeit und luftgefüllten Reifen bis 5.000 kg.

Die Leuchte darf nicht ganz oder teilweise abgedeckt werden. Verschmutzungen der Abdeckung sind zu entfernen. Ein Öffnen und Verschließen der Leuchte bei Regen oder hoher Luftfeuchtigkeit ist aus Gründen der Kondenswasserbildung zu vermeiden.

Hinweis: Modifikationen an der Leuchte, die nicht durch den Originalhersteller erfolgen, führen zum Erlöschen der Garantie und Gewährleistung des Originalherstellers und zum vollständigen Übergang der Verpflichtungen daraus auf die modifizierende Person/Organisation. Ansprüche aufgrund von Mängeln, die direkt oder indirekt auf unsachgemäße Montage und/oder Anwendung zurückzuführen sind, sind ausgeschlossen.

Bei Ausfall von Komponenten, bei LED-Wechsel aufgrund ungewöhnlicher Umstände oder am Ende der Lebensdauer darf der Austausch nur von geschultem Fachpersonal mit entsprechender beruflicher Qualifikation ausgeführt werden.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an unsere technische Hotline unter +49 5194 909209 (Montag - Freitag von 08:00 Uhr bis 16:00 Uhr).

Wartung

Abgesehen von der äußerlichen Reinigung des Produkts ist keine besondere Wartung erforderlich. Keine Hochdruckreiniger verwenden.

Für die Entsorgung der LEDs sind die zur Zeit gültigen Umweltgesetze zu beachten.

Installation

The product must be installed and maintained by a suitably qualified professional in compliance with latest building/construction and/or electrical regulations and relevant legislation.

⚡ Warning: Switch off mains electrical supply prior to installing and connecting the luminaire. Do not open luminaire while mains supply is switched on.

During checking of the installation location the maximum temperature on the outer lens should be considered. The temperature is shown on the identification label.

Suitable for Drive-over at low speeds and high pressure tyres, up to 5000 kg.

The luminaire should not get covered partially or completely. Dirt on the lens has to get removed. Do not open the luminaire in humid conditions or during rain. This will result in condensation forming inside the luminaire.

Notice: If the luminaire is modified by anybody other than the original manufacturer, then the warranty will no longer be valid and shall become the full responsibility of the modifying person/organisation. Claims based on defects attributable to improper installation and/or application, and the consequences thereof, are excluded.

In case of component failure, LED replacement due to abnormal circumstances or at end of life, replacement must be carried out by a suitably qualified and trained professional.

In case of questions please contact our technical hotline: +49 5194 909209 (from Monday - Friday from 08.00 until 16.00 hours).

Maintenance

Apart from cleaning the product's exterior surfaces, no special maintenance work is required. Do not use high-pressure cleaners.

Protect our environment: Discard used LEDs in compliance with the most recent environmental legislation.

Einbauvarianten mit BET

Es ist für eine ausreichende Drainage, zum Beispiel durch ein Kiesbett, und einen stabilen Untergrund zu sorgen. Wir empfehlen die Installation grundsätzlich mit Einbautopf BET durchzuführen.

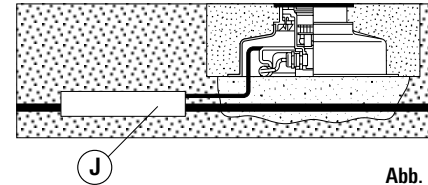


Abb. 1
fig. 1

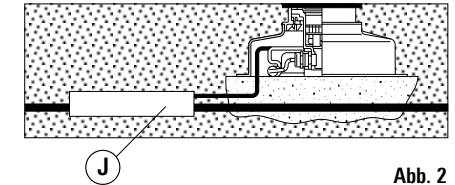
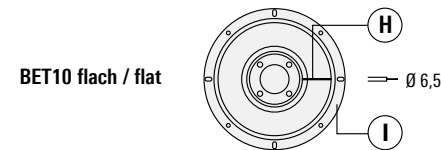


Abb. 2
fig. 2

Schritt 1

(Während der Tiefbau- oder Maurerarbeiten)

- 1) Zur Fixierung hat der Einbautopf I vier Bohrungen im Flansch.

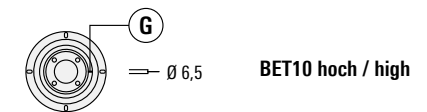


- 2) Der Einbauring F ist so auf den Einbautopf I aufzusetzen, dass die beiden Stege G / H fluchten (Abb. 4).
 - 3) Den Einbautopf an der dafür vorgesehenen Stelle positionieren. Dabei ist darauf zu achten, dass:
 - a) das Buchsenkabel E außerhalb des BET mit Hilfe einer Verbindungsmuffe J (Abb. 4) angeschlossen ist (Anschlussplan Abb. 3 beachten) und in den Einbautopf so eingeführt ist, dass es zum späteren Anschließen der Leuchte ca 0,5 m aus dem BET herausgezogen werden kann.
 - b) der Einbauring F so eingebaut ist, dass er bündig mit dem Erdreich, Fundament o. ä. abschließt.
- Achtung:** Werden zum Beispiel zu einem späteren Zeitpunkt noch Fliesen oder Pflastersteine verlegt, so ist ein entsprechendes Aufmass zu berücksichtigen.

Phase One

(Installation during earth or masonry works)

- 1) The flange of the installation blockout I has four fixing holes.



- 2) Fix mounting ring F on the installation blockout I and align the two fillets G / H (fig. 4).
 - 3) Determine position of installation blockout. Ensure the following details:
 - a) The socket cable E must be connected outside of the BET with help of a sealable junction box J (fig. 4). (pay attention to connection diagram fig. 3) and must be inserted into the installation blockout in that way, that for later connection of the luminaire approx. 0.5 m can get pulled out of the BET.
 - b) Luminaire mounting ring F to be flush with surface (landscape, concrete floor, tiled or paved area, etc.).
- Attention:** In case tiles or paving blocks (for example) will be paved at a later date, a respective allowance needs to be considered.

- c) der Steg **G** am Einbauring **F** muss bei asymmetrischer Lichtverteilung genau auf das zu beleuchtende Objekt gerichtet sein. Je nach gewünschter Ausrichtung der Leuchte ist der Steg **G** entsprechend zu positionieren. Nach dem Einsetzen der Leuchte stehen Steg **G** und das WE-EF Logo auf der Leuchte **B** in einer Linie gegenüber (**Abb. 4**).
- 4) Sollte die Leuchte zu einem späteren Zeitpunkt montiert werden, ist der Einbauring **F** mit einer Montageabdeckung **BE** (WE-EF Art.-Nr. 185-0414) abzudecken.
- 5) Während des weiteren Baufortschrittes ist darauf zu achten, dass der Einbaupf **I** unbeschädigt bleibt. Nur so kann der problemlose Einbau der Bodeneinbauleuchte sichergestellt werden.

- c) For asymmetrical light distribution the support **G** of the mounting ring **F** has to get aligned to the object which shall get illuminated. Depending on required alignment of the luminaire the support **G** has to get positioned accordingly. After the luminaire is inserted the support **G** and the WE-EF logo of the luminaire **B** are facing each other in one line (**fig. 4**).
- 4) In case the luminaire shall get installed at a later time, the mounting ring **F** must get covered with a mounting cover **BE** (WE-EF product ID 185-0414).
- 5) Ensure that the installation blockout **I** is protected from damage during continuing earth or masonry works. Only an undamaged blockout guarantees a trouble-free installation of inground uplights.

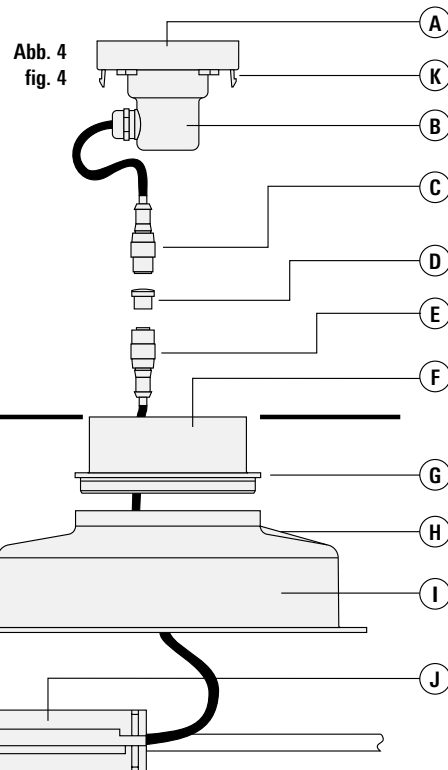
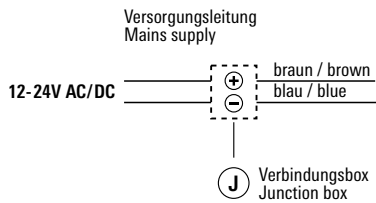


Abb. 3
fig. 3



Schritt 2

Elektrischer Anschluss und Ausrichtung – ON/OFF

- 6) Spannungsfreiheit der Anschlussleitung herstellen. Die auf der Leuchte angegebenen Werte für Spannung und Frequenz müssen mit den örtlichen Gegebenheiten übereinstimmen.
- 7) Die Bodeneinbauleuchten werden mit eingebauter Platine geliefert, ein Öffnen der Leuchte ist somit nicht notwendig.
- 8) Den Stopfen **D** vom Buchsenkabel **E** abschrauben und den Kabelstecker **C** der Leuchte **B** aufstecken und fest verschrauben.
- 9) Die Leuchte **B** mit Bodeneinbauring **A** ist so in den **BET** einzusetzen, dass die Schnapphaken **K** auf die angeschrägte Kante des Einbauringes **F** treffen. Bei leichten Druck rastet die Leuchte ein.

Phase two

Installation of luminaire – ON/OFF

- 6) Switch off the mains electrical supply. Check that rating shown on the luminaire label conforms with the mains electrical supply.
- 7) Inground uplights are supplied with integrated circuit board. Therefore it is not necessary to open the luminaire.
- 8) Screw off the plug **D** from the socket cable **E** and put on the cable plug **C** of the luminaire **B** and tighten firmly.
- 9) The luminaire **B** with the installation ring **A** has to get inserted into the **BET** in such a way, that the snap-in clutches **K** meet the chamfered edge of the mounting ring **F**. The luminaire snaps into position with light force.